

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via del Ciclamini 4 70028 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID number: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5341543 (4) Date 27.06.19		
(5) Supplier SN: 81014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (reality) Rail/road car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 123748 (9) Date	
(10) Your Ref. 413	(11) Your Order No./Date 550003915402 24.06.19	(16) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct ship	(14) Our Ref. No.		
(18) Shipment Method Collection EX W	paid/unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks 19006094		(23) Total Weight kg gross 889	(24) net 832.		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70028 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of origin 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1.	251.1.1074.80 25.5.00610.00	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3-5/7.Gang	618	pc				
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 243228 H	616	pc				
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: 28/06/2019 Firma			180234934 5209467296			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date								
Name/No.								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR)							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfrager (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) 			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 27.06.19			5 Belegte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)										
6 Zeichen und Nummern Marques et numéros		Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. No. statist.		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 889		12 Umfang cbm	
Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres)						19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franto unfrei						20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières  Via dei Ciclamini							
21 Ausgefertigt in Etablie à Böhmenkirch, den 27.06.19						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 28.06.2019  "Ricevuto" "verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)							
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 Ich versichere, die Waren im Gemeinschaftsgebiet verbringen  Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km						28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt							
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs													
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Nutzlast in kg													
Benutzte Genehmigung Nr.						National Bilateral EG CEMT							